



Для немедленной публикации:  
12/03/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО  
(ANDREW M. CUOMO)

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ ИЗ БЮДЖЕТА ШТАТА 4,9 МЛН. ДОЛЛАРОВ НА ВОССТАНОВЛЕНИЕ ИСТОРИЧЕСКИХ ОБЪЕКТОВ, ПОВРЕЖДЕННЫХ УРАГАНом «СЭНДИ» (Sandy)**

*Финансирование доступно для 13 округов, пострадавших вследствие урагана «Сэнди» (Sandy)*

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня сообщил о выделении гранта на сумму 4,9 млн. долларов, необходимых для выполнения ремонтных работ и восстановления исторических и археологических объектов, пострадавших вследствие урагана «Сэнди» (Sandy). Благодаря доступности финансирования, повторно предоставленного Службой национальных парков (National Park Service), неприбыльные организации, муниципалитеты и ведомства штата могут подать заявки в Управление по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation).

«Нью-Йорк имеет богатую историю, и многие объекты исторического значения были повреждены во время урагана «Сэнди» (Sandy), став более уязвимыми для последующих ураганов, — Губернатор Куомо (Cuomo), — Гранты позволят восстановить эти важные объекты и сохранить их как элементы исторического наследия Нью-Йорка и туристической отрасли экономики для последующих поколений.

Объекты собственности имеют право на гранты, если они:

- Расположены на территории округа Саффолк (Suffolk), Нассау (Nassau), Кингс (Kings), Куинс (Queens), Бронкс (Bronx), Нью-Йорк (New York), Ричмонд (Richmond), Уэстчестер (Westchester), Рокленд (Rockland), Путнэм (Putnam), Оранж (Orange), Салливан (Sullivan) или Олстер (Ulster); а также
- подверглись разрушительному воздействию урагана «Сэнди» (Sandy); а также

- входят или подлежат включению в Национальный реестр исторических памятников (National Register of Historic Places) или входят в базовый перечень, действующий в указанной или удовлетворяющей условиям участия в программе исторической зоне.

Крайний срок подачи заявок — 16:00 1 мая. Работа должна соответствовать Стандартам Министерства природных ресурсов (Department of the Interior's) по вопросам восстановления исторических объектов и необходимо иметь предварительное разрешение на проведение работ от Бюро по вопросам сохранения исторического наследия штата (State Historic Preservation Office). В число допустимых территориально-восстановительных мероприятий входят:

- работы предварительно-подготовительного этапа, в том числе подготовка заключений по состоянию исторических объектов (Historic Structure Reports), аналитические мероприятия, планы, составление спецификаций и технических условий, а также прочие проектно-изыскательские исследовательские мероприятия;
- стабилизация археологической зоны;
- реставрация, восстановление и стабилизация конструкций; или
- реставрация, восстановление, консервация и стабилизация исторического ландшафта в соответствии с документацией.

Руководитель Управления по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation & Historic Preservation) Роуз Харви (Rose Harvey) отметила: «На пути стихии встал целый ряд объектов, включенных или подлежащих включению в Национальный реестр исторических памятников (National Register of Historic Places), — Под руководством Губернатора мы рады возможности оказать в очередной раз помощь штату Нью-Йорк в его стремлении восстановить исторические объекты, поврежденные ураганом».

В отличие от других подобных программ данная программа финансирования исторических объектов не требует пропорционального участия заявителей; в то же время такое участие всячески поощряется. Минимальная сумма заявки на покрытие предварительных затрат составляет 5 000 долларов, в то время как минимальная сумма заявки на покрытие капитальных расходов составляет 10 000 долларов. Максимальная сумма гранта: 1 миллион долларов. Подобно другим грантам, выделяемым на реставрацию исторических объектов, данная программа является исключительно компенсационной; проекты должны быть выполнены с учетом всех понесенных расходов и оплачены до 31 декабря 2018 г. Расходы, понесенные в период с 26 октября, 2012 г. по 23 июля, 2013 г. могут быть компенсированы при условии наличия всех разрешений и соблюдения стандартов Службой национальных парков (National Park Service) при поддержке Бюро по вопросам сохранения исторического наследия штата (State Historic Preservation Office).

Член Конгресса Чарльз Б. Рейнджел (Charles B. Rangel) сказал: «Наравне с домами, предприятиями и достопримечательностями, которые являются лицом общин Нью-Йорка, жертвами урагана, обрушившегося на территорию трех штатов, стало огромное количество людей. Эти гранты помогут заново отстроить и сохранить исторические объекты, разрушенные ураганом, и позволят общинам продолжить восстановительные мероприятия. Я аплодирую Губернатору Куомо (Cuomo) за преумножение результатов работы, которую я и мои коллеги по делегации представителей трех штатов в Конгрессе смогли выполнить для наших избирателей».

Член Конгресса Элиот Энджел (Eliot Engel) отметил: «Более двух лет прошло со времени обрушения разрушительного урагана «Сэнди» (Sandy), и до сих пор отдельные регионы переживают ужасные последствия стихии. Финансирование в размере 4,9 млн. долларов, предоставляемое Службой национальных парков (National Park Service) и осуществляемое посредством Управления по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) позволят нам восстановить многие исторические и археологические объекты собственности, все еще не вернувшие прежний вид после урагана. Я выражаю благодарность Губернатору за проведение работ по восстановлению этих важных исторических объектов в качестве приоритетного направления деятельности в штате Нью-Йорк».

Член Конгресса Нита М. Лоуи (Nita M. Lowey) добавила: «Крайне важно восстановить и вернуть прежний вид историческому наследию нижней части долины реки Гудзон (Lower Hudson Valley). Будучи влиятельным членом Комитета по ассигнованиям в Палате представителей (House Appropriations Committee), я продолжу контролировать эффективное принятие мер, направленных на восстановление после урагана «Сэнди» (Sandy), а также я планирую продолжать сотрудничество с Губернатором и местными чиновниками в контексте восстановления ресурсов и обеспечения жизнеспособности объектов инфраструктуры».

Член Конгресса Хосе Е. Серрано (José E. Serrano) сказал: «Сэнди» (Sandy) нанес разрушительный ущерб некоторым из наиболее ценных исторических объектов г. Нью-Йорк. Данное федеральное финансирование позволит некоммерческим организациям, муниципалитетам и ведомствам штата продолжать предоставление технической помощи и оказывать содействие строительству на тех объектах, которые столкнулись с серьезными проблемами в получении средств, необходимых для покрытия расходов на восстановительные работы. Также это поможет укрепить данные объекты на наиболее пострадавших территориях, подготовив их таким образом к противостоянию экстремальным погодным условиям в случае возможных ураганов в будущем. Исторические объекты играют важнейшую роль в жизни наших общин и оказывают содействие развитию нашей местной экономики. Я с нетерпением жду начала сотрудничества с Губернатором, чтобы максимально извлечь пользу из данного финансирования и провести восстановительные работы на исторических объектах, которые подлежат восстановлению».

Член Конгресса Джерролд Надлер (Jerrold Nadler) отметил: «Я очень рад, что исторические объекты Нью-Йорка будут иметь возможность претендовать на эти крайне необходимые федеральные средства. К сожалению, на настоящий момент существует большое количество неприбыльных организаций и культурных учреждений, которые по-прежнему страдают от последствий урагана «Сэнди» (Sandy). Эти финансовые средства могут сыграть огромное значение в оказании помощи в восстановлении, ремонте и реставрации этих жизненно важных объектов».

Член Конгресса Каролин Б. Малони (Carolyn B. Maloney) сказала: «Нью-Йорку посчастливилось быть домом для многих исторических объектов национального значения. Но, к сожалению, многие из этих объектов получили повреждения вследствие разрушительного воздействия урагана «Сэнди» и нуждаются в ремонте. Реализуемая программа грантов, инициированная Губернатором Куомо (Cuomo), поможет восстановить эти исторические объекты, которые будут радовать все последующие поколения. Я с гордостью выражаю поддержку федеральному финансированию, выделенному для этих целей».

Член Конгресса Грегори У. Микс (Gregory W. Meeks) подчеркнул: «Я полностью поддерживаю Губернатора Куомо (Cuomo) и выражаю ему свою поддержку усилий, направленных на восстановление исторического наследия нашего штата. Ураган «Сэнди» (Sandy) серьезно повредил многие из наших исторических объектов общественного значения. Данные гранты позволят сохранить богатое наследие нашего великого города и штата».

Член Конгресса Джо Кроули (Joe Crowley) подчеркнул: «В то время как мы оказываем помощь семьям и предприятиям в восстановлении после разрушительного урагана «Сэнди» (Sandy), многие объекты, которые являются неотъемлемой частью наследия нашего города, остаются разрушенными. Второй этап федеральной помощи позволит гарантировать, что эти исторические достопримечательности и объекты будут служить всем последующим поколениям, и я выражаю благодарность Губернатору Куомо (Cuomo) и Бюро по вопросам сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (The New York State Historic Preservation Office) за предоставление этих жизненно важных денежных ресурсов, необходимых нашим общинам».

Член Конгресса Стив Исраэл (Steve Israel) сказал: «Этот очередной этап финансирования позволит обеспечить необходимые ресурсы для исторически важных объектов Нью-Йорка, поврежденных ураганом «Сэнди» (Sandy). Эти объекты имеют важное значение для нашей культуры и местной экономики. Я горжусь сотрудничеством с Губернатором Куомо (Cuomo), в ходе которого нам удастся сохранить нашу богатую историю и обеспечить ей защиту для последующих поколений ньюйоркцев».

Член Конгресса Шон Патрик Малони (Sean Patrick Maloney) сказал: «Многие из наших объектов исторической собственности сильно пострадали вследствие

воздействия урагана «Сэнди» (Sandy) — мы должны и далее продолжать работу до тех пор, пока эти выдающиеся объекты не будут полностью восстановлены и надежно защищены для миллионов жителей и туристов, посещающих долину Гудзона».

Член Конгресса Грейс Менг (Grace Meng) сказала: «Когда ураган «Сэнди» (Sandy) принес хаос в наш регион, многие исторические здания и объекты собственности получили серьезные повреждения». Необходимо, чтобы некоммерческие организации, ведомства и муниципалитеты обладали необходимыми ресурсами для восстановления этих объектов и защиты их от возможных в будущем стихийных бедствий, а также данные средства будут вложены в серьезный и продолжительный рабочий процесс, направленный на достижение целей».

Член Конгресса Кэтлин Райс (Kathleen Rice) сказала: «Ураган «Сэнди» (Sandy) повредил не только наши дома, предприятия и инфраструктурные объекты, но и достопримечательности, служащие символом исторических событий и характеризующие наши общины на Лонг-Айленд (Long Island). Эти финансовые средства помогут восстановить объекты исторической собственности и как можно лучше подготовить их к потенциальным стихийным бедствиям; я призываю все организации нашего региона принять участие в данном проекте».

Член Конгресса Ли Зельдин (Lee Zeldin) сказал: «После урагана «Сэнди» (Sandy) в нашем регионе царил хаос. Эти гранты позволят некоммерческим организациям, религиозным учреждениям и местным муниципалитетам восстановить наши исторические объекты и общины, сделав их прочнее, чем до урагана».

Религиозные организации имеют право на участие как в проектах планирования, так и реконструкции объектов. Собственность, принадлежащая религиозным организациям, и в настоящее время не вошедшая в Национальный реестр (National Register), должна быть занесена в него до 31 декабря, 2018 г. Финансовые средства могут быть предоставлены для подготовки потенциальных кандидатов на занесение в Национальный реестр (National Register) в рамках работы над более крупным проектом планирования и/или строительства.

Руководство ко второму этапу реализации программы, использованию грантов и инструкций, а также связанная с ними документация доступны на веб-сайте [nysparks.com/shpo](http://nysparks.com/shpo). За помощью обращайтесь: Мэррил Хэш (Merrill Hesch), (212) 866-2599, адрес электронной почты [Merrill.Hesch@parks.ny.gov](mailto:Merrill.Hesch@parks.ny.gov) либо Стэйси Мэтсон-Зувик (Stacey Matson-Zuvic), (845) 786-2701, доб. 220, адрес электронной почты [Stacey.Matson-Zuvic@parks.ny.gov](mailto:Stacey.Matson-Zuvic@parks.ny.gov).

На [первом этапе предоставления](#) грантов штат Нью-Йорк выделил более 5 млн. долларов для 14 исторически значимых объектов, серьезно пострадавших от урагана «Сэнди» (Sandy).

Бюро по вопросам сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (The New York State Historic Preservation Office, SHPO), входящее в состав Управления по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation), руководит всеми программами восстановления исторических объектов на уровне штата/федеральном уровне, которые призваны помочь общинам, муниципалитетам и заинтересованным лицам познакомиться, оценить, сберечь, защитить и восстановить их исторические, археологические и культурные ресурсы.

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418